生活信息



盛冈国际交流协会

〒020-8530 盛冈市内丸 12番2号

TEL: 019-626-7524 FAX: 019-622-6211 E-mail: info@mira-morioka.com







Facebook

碗子面,炸酱面,冷面,除此之外在盛冈好吃的东西可多了。因此,在本号刊里,为了由于疫情而外出自行约束的市民们和导入新的生活方式的人们,向大家介绍既能避开三密又能心情愉快地享受盛冈美味的饭店和盛冈的特产。

在家也可以品尝盛冈的美味

*有关新的生活方式请在下面网页确认

日语版: http://www.city.morioka.iwate.jp/kenkou/kenko/1029832/1031153.html,

English: http://www.mira-morioka.com/wp/wp-

 $\underline{content/uploads/2020/04/20200514_1031153_Suggested-New-Lifestyle-to-cope-with-1031153_Suggestyle-to-cope-with-1031153_Sugges$

COVID-19.pdf

I 盛冈美味食材的代言

Ⅱ 绿色健康的盛冈

I 盛 冈 美 味 食 材 的 代 言



首先, 你知道「盛冈美味食材的代言」吗?

盛冈市农业振兴联络协议会是以援助致力于推进盛冈的 地产地销为目的,推出「盛冈美味食材的代言」的认定制 度。被认定的饭店,都会有用盛冈特产的食材做出的自创 菜谱。

你看到过贴有像这样的标记的饭店吗?在贴有这种标记的饭店里,可以品尝到盛冈自产的 美味食材。











被认定为「盛冈美味食材的代言」的饭店也推出很多外卖菜单。在外出自行约束的今天,不正是一边品尝「盛冈」的美味一边试着学习的时候吗?

有关外卖菜单请查阅下面的网页杂志(杂志 PDF 是日语版):

(前半部) 1页~21页:

http://www.city.morioka.iwate.jp/_res/projects/default_project/_page_/001/031/296/ moriage_magazine01.pdf

(后半部) 22页~45页:

http://www.city.morioka.iwate.jp/ res/projects/default project/ page /001/031/296/m oriage magazine02.pdf

在盛冈市官方网页也可浏览(市役所的网页是用自动翻译机能,來对应英文,中文,韩语和泰语:

http://www.city.morioka.iwate.jp/kankou/1016397/1030863/index.html

Ⅱ 绿色健康的盛冈

① 野樱莓



最近使用由盛冈发起作为健康果实的野樱莓做糕点的 店越来越多。可是,野樱莓是什么??

<u>野樱莓</u>:它是含有丰富的对改善眼睛的疲劳和机能都有好处的花青素的水果。

但是,作为水果生吃会有一点苦味和涩味。于是在最

近推荐出用野樱莓做的饮料还有甜点和浇汁等等的美味品尝方法。

既好吃又健康!! 只有在盛冈才能品尝到的野樱莓试着品尝一次又何妨呢??

有关野樱莓 Morila 会通知你的!!



比起蓝莓和蓝靛果 还含有多酚的成分 据说在水果当中含膳食纤维和β-胡 萝卜素也是名列前茅!!

② 短角牛



角种」,并被放养在下长大,

牛的品种有很多,比如前泽牛和神户牛等,短角 牛也是其中一种。「盛冈短角牛」也被称为「日本短 角种」,并且也列为牛的品种分类里。生长在盛冈, 被放养在盛冈近郊的牧场,并且在自由轻松的环境 下长大,这种牛就叫「盛冈短角牛」



你, 特角真是很短啊!! 短角牛=原来是犄角短的牛的 意思啊 顾名思义!!

☆<u>这里要注意</u>☆

盛冈短角牛脂肪少蛋白质很多!瘦肉很多,越嚼越香满嘴可以感受到香喷喷。 还有因为肥肉很少所以非常健康。

③ 苹果香猪

苹果香猪肉软嫩是它的特点!由于不依赖药物來保护猪的健康,让它们饮用离子水,无压力地自由自在地成长时常还喂它们苹果吃,这就是「盛冈苹果香猪」

☆Morila 的

苹果香猪厉害的地方在这里!

不用抗生素
一边考虑香猪的真正健康
一边精心喂养。就是这么回事噢!
实际上,为了不让家畜感染上疾病几乎
都使用抗生素!



其他,还有中学生制作的英文刊物也是介绍盛冈的特色食材,请浏览这里: http://www.city.morioka.iwate.jp/jigyousha/sangyo/nogyo/1030308.html

在这种非常时期,能为大家带来一点点明朗的话题,我也会感到很欣慰。